

Il turismo della provincia: una stagione "sofferta", L'Italsider vuole chiudere le miniere

In un articolo con questo titolo A. Tornadore, Rapp. del Turismo nella Giunta Camerale esamina in **Tribuna Economica**, il quindicinale della Camera di Commercio di Livorno, la tabella dei dati statistici ufficiali del movimento turistico della provincia nei primi nove mesi dell'83. Il totale generale degli arrivi e delle presenze negli esercizi alberghieri ed extralberghieri denuncia un regresso generale rispetto allo scorso anno del 2,05%. La zona in cui il turismo ha segnato un indice di maggiore regresso è quella di Livorno, dove si è registrato un calo delle presenze del 14,89%. Quindi il discorso dell'autore dell'articolo è accentuato soprattutto su Livorno, ma anche l'Elba - dove stando ai dati ufficiali le presenze hanno avuto un incremento soltanto dello 0,54% (ma sappiamo di quali presenze si tratta) - non sfugge all'attenzione del Tornadore, che così scrive: "Un discorso va fatto anche per l'Elba per il cui turismo c'è l'esigenza di disciplinare la crescita. Per determinati settori si tratterà anche di stabilire dei tetti di ricettività. L'Elba dovrà qualificare meglio la propria offerta, specie per quanto riguarda il settore estero, e riorganizzarsi nei servizi. Anche qui esistono problemi di turismo congressuale e vi sono da sviluppare attività termali per le quali esistono molte possibilità. Si deve anche andare ad un migliore assetto strutturale puntando alla realizzazione di impianti di depurazione e di servizi idrici, migliorando l'assetto portuale anche ai fini di un turismo di

crociera". L'articolo di **Tribuna Economica** si conclude con l'auspicio che l'Ente Regione, destinato a legiferare in materia turistica secondo la legge quadro di recente varata, "non vada a penalizzare quelle zone turistiche particolarmente vocate a soddisfare le esigenze di un turismo qualificato e che ormai da tempo hanno ottenuto un giusto riconoscimento distintivo a livello nazionale ed internazionale" distribuendo i fondi a disposizione nello stesso modo nell'intero ambito territoriale. "S'impone pertanto un discorso di distinzione e di specializzazione - conclude Tornadore - per poter andare a valorizzare, più di quanto non si sia fatto sino a questo momento, le località la cui "immagine" pregiata è elemento primario di richiamo. Va da sé che in questa ottica gli enti pubblici ai vari livelli dovranno impegnarsi a migliorare e completare il livello di gradimento offerto dall'"immagine" con servizi sempre più efficienti e con le strutture ed infrastrutture necessarie. C'è veramente da augurarsi che ciò avvenga perché turismo a tutti i costi ed in ogni dove è senza dubbio un errore".

Il discorso ci sembra abbastanza chiaro: in al-

tre parole l'Elba che fra tutte le località turistiche della Toscana è quella che da tempo ha ottenuto "un giusto riconoscimento distintivo a livello nazionale ed internazionale" e che in una stagione così "sofferta" come quella dell'83 è stata l'unica a non aver accusato regressi in tutta la provincia di Livorno, deve essere tenuta in una considerazione particolare nell'assegnazione dei fondi per metterla in condizione di migliorare il suo assetto strutturale e di risolvere gli annosi problemi che non trovano soluzione appunto per la mancanza di disponibilità finanziarie; problemi più volte dibattuti sul nostro giornale e che si possono riassumere in problemi idrici, portuali, di collegamenti marittimi aerei e terrestri, impianti ricettivi, di depurazione e smaltimento dei liquami e dei rifiuti solidi, pulizia delle spiagge e del paesaggio in genere, viabilità, conservazione e valorizzazione dei monumenti storici, protezione dell'agricoltura e dell'artigianato e formazione professionale del personale addetto all'attività turistica: scuola alberghiera, scuole e corsi di lingua straniera ecc.

A. P.

Le deficienze del turismo elbano

Tema di una riunione Lions - Rotary

Il 31 dicembre l'Italsider intende licenziare tutti i minatori dell'Elba che non serviranno all'estrazione del silicato di magnesio. Si tratta di 95 minatori per i quali l'Italsider non è disposta a prolungare la cassa integrazione. La Giunta regionale non è assolutamente d'accordo ed ha chiesto un incontro urgente con l'azienda allo scopo di bloccare le procedure per i licenziamenti ed ottenere, prima di tutto, un altro anno di cassa integrazione. La richiesta è appoggiata dalle organizzazioni sindacali e dagli amministratori dell'Isola che si sono incontrati a Firenze con l'assessore regionale al lavoro Roberto Teroni. Il tentativo dell'Italsider di abbandonare l'Isola d'Elba è dimostrato anche da due risposte negative che l'azienda ha dato ad altre due richieste avanzate dalla Regione e rispetto alle quali aveva invece sottoscritto precisi impegni: l'Italsider non è disponibile per una partecipazione alla realizzazione del Parco minerario (una delle attività sostitutive ipotizzate) e dice no anche ad una semplice partecipazione finanziaria allo studio di fattibilità del parco. L'Italsider, in sostanza, intende chiudere così una vertenza aperta da otto anni e che, allo stato attuale, interessa 165 minatori posti in cassa integrazione a rotazione con turni di quindici giorni. Nel corso dell'incontro di Firenze l'assessore Teroni, gli amministratori dell'Elba e le organizza-

zioni sindacali hanno fatto il punto anche sulle prospettive delle attività sostitutive per il reimpiego dei minatori non occupati nell'estrazione, ipotizzate nell'accordo del 22 giugno (parco minerario e mineralogico, nuovo approdo turistico, approvvigionamento di gas liquido ed altri carburanti, ecc.). Su questo versante nel corso della riunione si è concordato di procedere prima di tutto all'affidamento dell'incarico per il progetto di fattibilità del parco. La Regione è disponibile a partecipare al finanziamento dello studio e si sta muovendo per trovare le forze imprenditoriali interessate alla sua realizzazione e gestione. Per il porto turistico a Cavo si attende l'approvazione del piano dei porti da parte della Regione. Esiste inoltre il problema della ricerca degli operatori disposti a realizzare gli interventi. Sono allo studio anche le condizioni per la realizzazione dell'impianto di approvvigionamento di gas liquido. L'assessore Teroni ha infine manifestato la disponibilità della Regione per interventi nel campo della cultura e della formazione professionale.

Intanto i lavoratori delle miniere da domani 16 c.m. inizieranno le agitazioni riunendosi in assemblee permanenti ed invitando i parlamentari della circoscrizione sul posto di lavoro. Con loro sono mobilitate tutte le forze politiche e sindacali dell'Elba.

SEGNALIAMO...

Su "La Nazione" del 4 dicembre è apparso il seguente articolo:

Dalla prossima primavera l'isola d'Elba sarà il più automatizzato centro turistico del nostro paese. Elaboratori «Mircosystem 6/20» lanciati dalla Honeywell ma progettati e prodotti interamente in Italia, consentiranno infatti agli albergatori di riunire in un unico calcolatore di piccole dimensioni, semplificando al massimo, non solo le operazioni di amministrazione e contabilità, ma anche tutte quelle relative ai clienti, dalla prenotazione alla fattura.

Questi elaboratori, che si avvalgono di programmi appositamente studiati e molto articolati (consentono ad esempio la ricerca automatica del tipo di camera prescelto, stampano direttamente i dati necessari per la registrazione emettono quattro fatture per cliente in cinque lingue diverse, presentano istantaneamente la

situazione degli addebiti aggiornata al momento della richiesta), sono stati già installati in alcuni degli alberghi più noti dell'isola come il «Desirée» di Procchio e il «Montecristo» di Marina di Campo, entrambi di prima categoria, il «Riva» e il «Villa Ombrosa» di Portoferraio di seconda.

Un inizio incoraggiante, visto che in tutta l'Elba gli esercizi di prima categoria sono cinque e quelli di seconda una trentina. Una percentuale di tutto rispetto, poi, se si considera che il tasso attuale di penetrazione dell'informatica nel settore alberghiero, secondo una recente analisi di mercato, è mediamente in Italia del 4,9 per cento.

Il presidente dell'Associazione Albergatori Elbani, Boris Procchieschi, è entusiasta dell'iniziativa e ricorda che già da quattro anni il centro servizi è dotato

L'annuncio inter-club tra Rotary e Lions si è svolto nei locali dell'Acquabona presenti autorità, soci ed alcuni sindaci dei comuni elbani. L'interessante riunione aveva lo scopo di approfondire i rimedi e le cause che hanno determinato il calo di turisti stranieri verificatosi nella stagione turistica testé trascorsa.

Il Presidente del Rotary Club Dr. Gragnoli e l'ing. Elvio Bolano presidente del Lions Club Isola d'Elba hanno introdotto l'avvio dei lavori significando gli intendimenti dei due club elbani tendenti a formulare proposte atte a sollecitare enti e autorità preposte alla vigilanza di zone turistiche, alla salvaguardia dei beni ambientali, alla ricerca di soluzioni idonee intese a dare una immagine turistica diversa da quella attuale.

Se è vero come è vero che il turismo elbano in questi ultimi vent'anni si è adagiato sul fatto che l'Elba è bella, il mare è pulito, l'ospitalità dei suoi abitanti è ineccepibile e quindi il turista ha trovato un ambiente a lui favorevole, è vero anche che l'organizzazione di questo importante settore isolano è stata trascurata poiché tutte le iniziative andate in porto hanno avuto carattere spontaneo, artigianale, talvolta contrario agli interessi generali, non ultime tutte quelle risultate deleterie al fine di offrire una immagine diversa di una isola che può e deve dare il meglio di se stessa.

Queste cose ha detto Procchieschi ed altre mettendo in risalto le lacune riscontrate sia nel settore privato che in quello pubblico, puntando soprattutto l'indice verso quei settori (enti, comuni consessi comprensoriali) preposti a tutela di una industria, quella turistica, che è

alla base dell'intera economia isolana. Procchieschi per il Lions è stato molto chiaro, e non è la prima volta che ciò avviene, indicando quali dovrebbero essere i rimedi da adottare subito. Una sfida in sostanza che deve far riflettere tutti gli interessati non esclusi i cittadini chiamati a collaborare per la migliore riuscita di questa campagna che i due Clubs hanno in animo di portare avanti con valide proposte da mettere subito in atto.

Per il Rotary ha preso la parola l'ing. Provenza li che ha fatto una analisi tecnica sulla trascorsa stagione turistica, citando cifre ufficiali e dati ineccepibili che giustificano il campanello di allarme: il 23% in meno di presenze straniere, periodi ridotti di vacanze, turismo dequalificante. Provenza li ha anche analizzato le cause che hanno determinato una certa crisi del settore, non ultime e non trascurabili quelle dovute a situazioni economiche di carattere europeo, a leggi e provvedimenti presi da singoli paesi in difesa della propria moneta, tutte tese a scoraggiare il turista a varcare il proprio confine.

Con gli interventi di Procchieschi e Provenza li il quadro elbano è venuto fuori nella sua gravità e non sono valse gli interventi dei vari sindaci (quello di Portoferraio, di Marciana Marina e di Capoliveri - assenti gli altri -) a tranquillizzare l'auditorio circa i rimedi da prendere poiché i mezzi economici a disposizione sono scarsi, le leggi sono carenti, gli enti sono legati a schemi superati, il municipalismo fa ancora la parte del leone.

Riteniamo tuttavia che l'inter-club abbia dato

Dario Gasperini

➔ SEGUE IN SECONDA PAG.

Civiltà da scoprire

E' uscito in questi giorni il terzo numero di **CIVILTÀ DA SCOPRIRE**, la bella rivista trimestrale di etruscologia diretta dall'ing. Luigi Piazza di Livorno. La rivista, che contiene anche un interessante articolo del nostro direttore sugli Etruschi all'Elba, corredata da una riproduzione dell'Offerente etrusco, oggi al Museo Archeologico di Napoli, è articolata su varie sezioni che riguardano la religione, la numismatica, la lingua, i musei e l'archeologia etrusca. Di particolare interesse gli articoli di Gilda Bocconi sull'area sacra di Pyrgi, di Aldo Bartalucci sull'alfabeto etrusco e del prof. Giuseppe Giarratana sulla storia dei popoli italici che ebbero rapporti con gli Etruschi.

Lettere al Direttore

Londra 25-11-1983
Caro Direttore,

No, non sono d'accordo con il Presidente della Comunità Montana. L'articolo di Valberto Miliani è stato un "Cris Du Coeur" spontaneo e sincero basato sulla realtà dei fatti.

Ha ragione il sig. Miliani, la nostra Elba nei cosiddetti mesi di punta sta diventando un porcile, non per il numero, ma per la qualità dei visitatori.

La risposta del sig. Alessi è di ottimo stile giornalistico se non addirittura letterario, ma non ci dice quali provvedimenti egli propone, salvo che "Ciascuno deve fare la sua parte, forme politiche, enti locali, associazioni, etc..".

Ma chi ci crede a queste buone intenzioni, in un paese come il nostro ove tutti discutono diverse teorie e nessuno è mai d'accordo su niente. E non sono affatto d'accordo che uno che dorme a mia insaputa nel mio giardino con un sacco a pelo e adeguate siringhe, sia considerato non un gran male, nella speranza che si trasformi col passar degli anni in un bravo e pulito turista.

E allora una bella proposta, magari una chimerica, ma che almeno ha il vantaggio di esserne u-

na, la faccio io.

Durante Luglio, Agosto e Settembre possono imbarcare a Piombino solo i residenti, i loro ospiti, chi ha una (non falsa) prenotazione in un albergo, campeggio (ahimè), chi ha affittato una casa o fa parte di una comitiva con pulman ad aria condizionata (per evitare che i passeggeri gettino sacchetti di plastica dai finestrini). Una specie di lascia-passare insomma, rilasciato contro pagamento di due o tremila lire (salvo i residenti) per coprire le spese amministrative di controllo. Anticostituzionale, antidemocratico, fuori dai tempi?

Non è affatto detto; alle Bermude, che ha all'incirca le stesse dimensioni dell'Elba, e ove ho vissuto per sei anni, le regole sono estremamente strette.

1) Non si sbarca senza un biglietto di ritorno.

2) Solo i residenti hanno diritto a una (ripeto una) automobile per nucleo familiare.

3) Campeggi ammessi, ma in numero estremamente limitato e così via.

I turisti si muovono solo in taxi, autobus (efficienti) o in ciclomotore.

➔ SEGUE IN QUARTA PAG.

Ricordiamo che per il 1984 l'abbonamento per l'Italia è di L. 15.000 e per l'Estero L. 21.000. Ringraziando gli abbonati per il sostegno che certamente non ci faranno mancare esprimiamo loro i più cordiali e vivi auguri di BUON NATALE estendendoli anche alle famiglie.

Altrettanto per i lettori e gli inserzionisti. Particolari e cordiali auguri vogliamo far giungere ai nostri bravi e affezionati collaboratori che ci permettono con il loro prezioso contributo, di fornire le notizie su quanto avviene all'Elba e tenere sempre viva l'attenzione sui suoi problemi.

Raccomandiamo a chi vorrà usufruire del nostro conto corrente postale n. 13047576 per farci pervenire l'abbonamento di scrivere intestato a LEONIDA FORESI e non Corriere Elbano, per non farsi respingere il versamento per "errata intestazione" dagli uffici postali addetti ai conti correnti.

➔ SEGUE IN SECONDA PAG.

Dai paesi elbani

RIO MARINA

Ricordo di Manlio Ornani Il romitorio di S. Caterina

Nel tardo pomeriggio di lunedì 28 novembre è deceduto improvvisamente nella sua casa di Rio Marina il cav. uff. Manlio Ornani. Aveva 61 anni.

La notizia ha destato molta commozione tra gli amici e conoscenti che hanno espresso il loro cordoglio alla moglie e alle figlie, alla sorella e al fratello dell'estinto. Anche ai funerali c'è stata larga partecipazione di amici e concittadini e di iscritti alla Democrazia Cristiana giunti anche dai paesi vicini.

Il compito del cronista, che s'incarica di informare periodicamente i lettori, specialmente quelli che vivono nel continente, dei fatti lieti o tristi che accadono in queste nostre comunità isolate, potrebbe dirsi concluso. Ma la figura di questo amico da poco scomparso e i rapporti personali con lui avuti ci portano a scrivere qualche riga in più.

Di Manlio Ornani c'è da sottolineare la grande bontà e la disponibilità che ha saputo dimostrare verso chiunque. Cattolico praticante e buon padre di famiglia, è stato sempre presente quando era necessario aiutare o confortare le persone; così come è avvenuto nelle varie iniziative prese in seno alla comunità parrocchiale, nelle attività connesse alla vita dell'Istituto Sacro Cuore o nelle altre manifestazioni religiose.

Il partito della Democrazia Cristiana al quale Manlio Ornani aderì nell'immediato dopoguerra, ha sempre potuto contare sulla sua fattiva presenza di appassionato militante e, successivamente, di segretario di sezione attento alla realtà politica locale. Per due volte ha fatto parte del consiglio comunale, portando anche in quella sede la sua esperienza di credente e di cittadino.

Anche la Confraternita di Misericordia perde con lui uno dei suoi membri più attivi, sempre pronto ad offrirsi nei servizi più umili e oscuri, come per meglio avvicinarsi alla sua intima essenza di cristiano.

Il parroco don Mario, che di Manlio Ornani è stato vero amico e fratello, lo ha salutato nella freddezza e un po' disadorna

chiesina di San Rocco con un commosso "arrivederci".

Una parola semplice ma, per chi crede, densa di significato cristiano.

Giuseppe Leonardi

IL NUOVO UFFICIO POSTALE

Sabato 26 novembre la Commissione edilizia ha esaminato il progetto di massima per l'edificio che ospiterà le poste e i telegrafi. La costruzione che si articolerà su due piani, sorgerà nell'aerea dell'ex campo comunale dei Pozzi della chiesa di Santa Barbara.

Con la costruzione del nuovo edificio ha termine la situazione che preme il via con la protesta dei dipendenti delle poste di Rio Marina che non volevano più lavorare nel vecchio e malsano locale. L'Amministrazione comunale tampona la situazione mettendo a disposizione una sala posta al 3.º piano del palazzo municipale.

➤ Pubblichiamo i nominativi dei dipendenti della soc. Nuova Italsider miniere dell'Elba, che hanno maturato 20 anni di anzianità nell'industria mineraria, ai quali è stato consegnato un premio in denaro: Piero Giardelli Desio Colombi, Graziano Baldetti, Ennio Becherini, Gualberto Colombi, P. Luigi Giacomelli, Andrea Guglielmi, Luigi Lunghi, Vinicio Massei, Paolo Sclano, Luciano Notarelli, Romano Trotta, Manlio Muti, Ernesto Martorella, Mario Chiesa, Lidos Cignoni.

Borse di studio: Maria Elena Fabbri.

CAPOLIVERI

Corr. Giuseppe Falagiani

➤ Presso l'Università di Pisa, si è laureata in Giurisprudenza con 110 e lode la nostra concittadina Isabella Papi.

La tesi, su proposta del relatore Prof. Padovani, titolare della Cattedra di Diritto Penale, per il suo particolare interesse nell'ambito della ricerca giuridica, verrà pubblicata in estratto.

Alla neo-dottoranda le nostre più cordiali e vive felicitazioni estensibili ai genitori, gli amici Gigi e Bianca Papi.

RIO ELBA

Corr. Daniela Chionsini

Le persone che il 25 novembre, festa di S. Caterina d'Alessandria, si sono recate, in quel mite pomeriggio autunnale, su per la pittoresca stradina che conduce alla plurisecolare chiesetta, fra i dirupi dell'antica Grassera, dove l'aria è satura di aromi silvestri, hanno avuto la gradita sorpresa di trovarvi un nuovo custode con la famiglia: moglie e sette piccoli figli.

Dato che non possedevano una casa, il parroco don Messina ha loro concesso di usufruire del romitorio annesso al sacro edificio con la corrispettiva fiducia di sorveglianza del luogo. Questo custode è pastore e possessore di un gregge, ma fa anche il muratore, così ha eseguito subito alcuni lavori necessari di miglioramento. Adesso l'interno della chiesa è pulito e ordinato e intorno ad essa sono state tolte le erbacce e rovi che copri-

MARINA DI CAMPO

Corr. Giuseppe Danesi

PULLMAN E ARGOMENTI VARI ALL'ASSEMBLEA DEI PENSIONATI

Il 30 novembre si è svolta nella sede comunale un'assemblea dei pensionati. Il segretario Alfredo Cano con il direttore della Lega di Campo, i rappresentanti della segreteria di zona dell'Elba Giovanni Delella, Ugo Gelsi, Domenico Chiari e il segretario della Lega di Portoferraio Giulio Fantini, hanno dato corso a relazioni e dibattiti relativi a problemi organizzativi e generali dei pensionati.

Tra gli argomenti di carattere locale è stato messo in evidenza quello riguardante il servizio dei pullman. Molti sono gli anziani che hanno bisogno di recarsi a Portoferraio per consultazioni mediche oppure per visite ai familiari ricoverati all'ospedale, pertanto una riduzione della spesa per i viaggi di andata e ritorno, sarebbe provvidenziale. Inoltre l'orario per l'accesso alle visite in ospedale, non coincide con quello dei pullman e ciò crea agli anziani un grande disagio, come altrettanto avviene per la fermata e la partenza dei pullman, nel periodo invernale, fuori dal centro cittadino.

➤ Offerte a favore dell'Ass. Volontaria Pubblica Assistenza: Montauti Fulvio in memoria della madre Antonietta Lire 100.000.

Le sorelle Enrichetta Mibelli e Lucia Asiello in memoria dei genitori Corinna e Aristide Zecchini Lire 100.000.

Natucci Flora in memoria dei genitori Giulia e Giovanni Natucci Lire 50.000.

vano anche alcune lapidi.

Il romitorio consiste in tre stanzette al primo piano e due piccoli vani accessori a pian terreno. Nei secoli passati molti eremiti e custodi vi abitavano, sempre dietro domanda al gonfaloniere e ai priori della chiesa di cui era un onore ottenere la custodia. Gli eremiti avevano il permesso dei vari direttori delle miniere del ferro di far legna nella macchia del Monte Giove, per riscaldarsi nei lunghi periodi invernali (dall'archivio Storico Comunale).

Sempre dall'Archivio Storico, troviamo alcuni nomi di quegli eremiti: Giuseppe Giannoni, anno 1828, Antonio Chionsini, 1833, Apollonio Damiani, 1839, Lorenzo Giannoni, 1842, padrone di bastimento di Rio Marina, di cui sul pavimento della chiesa è la lapide di sepoltura. L'ultimo di questi eremiti fino ai primi decenni di questo secolo, fu Oreste Scappini nato a Rio nel 1858 il quale raccontava che i ruderi di antiche costruzioni presso la chiesina sarebbero stati gli uffici della comunità della storica Grassera, distrutta nel 1534 dalle orde del corsaro Ariadeno Barbarossa.

➤ Il 31 ottobre 1982, presso la chiesa della SS. Trinità, due ragazzi, Girolamo D'Angelo e Alfio Di Vincenzo, trovarono sotto una panchina del piazzale, un portafoglio che conteneva la somma di L. 1.400.000, che essi consegnarono immediatamente al maresciallo della Stazione dei Carabinieri di Rio Marina.

L'atto di onestà è stato premiato, perché nessuno è andato a reclamare il portafoglio e come prevede la legge, dopo un anno dal ritrovamento, il maresciallo ha consegnato il denaro ai due ragazzi.

Studio di architettura
Arch. ANDREA AMBROGI
Arch. M. GRAZIA CORSINI
Via Garibaldi
CAPOLIVERI

Dott.
Ecos Beuno
Specialista in ortopedia e traumatologia
riceve presso ambulatorio del dott. Massimo Scelza
Piazza Cavour, 14
PORTOFERRAIO
Il II ed il IV sabato di ogni mese. Per appuntamento tel. 917070.

COMITATO DI REDAZ.
Direttore
Prof. Alfonso Preziosi
Condirett. respons.
Leonida Foresti
Redattore capo
Fortunato Colella
Redattori
Giancarlo Molinari
Franco Foresti
Cancelleria Trib. Livorno
Aut. n. 103 del 24-12-1952
Tipografia Popolare
Portoferraio

Leggete e diffondete il "CORRIERE ELBANO"

MARCIANA MARINA

Corr. Mario Mazzei

➤ Le prime tre tappe del giro podistico dell'Elba, Portoferraio - Marciana Marina, Marciana Marina - Poggio e Marciana - Pomonte sono state come nelle previsioni, facile appannaggio di Alberto Allori seguito dal fratello Aldo. Nelle prove ridotte per i giovani di età inferiore ai 15 anni, si è classificato primo Gabriele Muti.

➤ Alla Pensione Bel Tramonto di Patresi, di cui è titolare il cav. Giuseppe Anselmi, è stato conferito il premio "Referendum Italia Regioni Stemma d'oro" attribuito alle aziende che si sono distinte per la qualità del servizio. Complimenti.

➤ A Sampierdarena è nato Andrea, primogenito dei giovani coniugi Giantommaso e Nina Martino. Il "Corriere" nel felicitarsi con i genitori e con i nonni si rallegra con Mario e Marietta Mazzei, zii di Nina Baldini, mamma del piccolo Andrea, per il quale formuliamo gli auguri più belli.

➤ Agli amici Federico e Cinzia Bellotti è nata una graziosa bambina, Paola, per la quale esprimiamo auguri di ogni bene. Ai genitori ed ai nonni congratulazioni vivissime.

➤ All'allenatore del Marciana Marina Claudio Ghini e della sua signora Mariangela, è nata una bella bambina, Francesca.

Ci uniamo agli sportivi per rallegrarci vivamente con i genitori e con i nonni e per esprimere alla neonata i più cari auguri.

➤ Nei giorni scorsi si sono uniti in matrimonio gli amici Giampaolo Allori e Adilia Braschi, che sono stati molto festeggiati nel corso del tradizionale rinfresco all'Hotel Marinella. Agli sposi i nostri cordiali auguri e stensibili ai loro genitori.

➤ Durante le cerimonie per festeggiare Santa Barbara è stato benedetto il nuovo vessillo del Gruppo Marinarai in congedo. Madrina: Assuntina Mazzei Adriani, sorella del valoroso marinaio Ernesto Adriani, perito nel secondo conflitto mondiale a bordo del sommergibile Malachite. Belle le espressioni del parroco Don Zeni che ha officiato la S. Messa; la preghiera del marinaio è stata letta dal marò N.P. Ansani.

➤ Nei giorni scorsi sono deceduti Domenico Arnaldi di 59 anni e Francesco Lenzi di 78. Erano persone molto stimate che hanno lasciato un caro e vivo ricordo nei loro numerosi amici. Alle rispettive famiglie sentite condoglianze.

Leggete e diffondete il Corriere Elbano

DALLA PRIMA PAGINA

SEGNALIAMO

di un computer che svolge varie funzioni, tipo elaborazione delle paghe. «Da allora — dice Boris Procchieschi — si sono quasi ridotte a zero le vertenze con i dipendenti. E anche i sindacati hanno riconosciuto la validità di questa iniziativa».

Molti altri albergatori si sono interessati a questo nuovo programma della Honeywell e attendono di verificare i risultati concreti.

E. B.

LE DEFICIENZE DEL TURISMO ELBANO

una precisa indicazione: Enti, comuni, cittadini, imprenditori tutti sono interessati a questa campagna che deve avere come scopo quello di sopperire alle lacune esistenti affinché l'Elba riprenda quel ruolo che le compete nel contesto di un turismo internazionale. Un documento congiunto tra i due Clubs indicherà quali sono le strade da intraprendere.

ANNUNCI ECONOMICI

AFFITTASI CALCOLATRICE Olivetti Logos 60 Telefonare 92591.

AD AUTOCOLLEZIONISTA FIAT 1500 L - anni 1962 bianca - bollata - assicurata radio - cinture di sicurezza 5 gomme nuove - motore perfetto - freni - frizione - scappamento nuovi - L. 1.800.000. Tel. (0565) 917.620 - 915.561, oppure scrivere a: C.P. 177 Portoferraio.

DOTT. AGOSTINO GALEONE Specialista delle malattie della pelle e veneree. Per appuntamento telefonare al 92058 - 92009. Oppure rivolgersi all'ambulatorio della Rev. Misericordia.

VENDESI AVVIATISSIMA ATTIVITA' COMMERCIALE Portoferraio - Zona Porto. Pelletteria - Argenteria - Articoli Casalinghi. Tel. (0565) 92621 ore pasti.

PORTOFERRAIO In Forte Mediceo su mare vendesi originali proposte di strutture restaurate e da restaurare - Tel. (0565) 968402 o (045) 38698 ore ufficio.

VENDESI mini appartamento ristrutturato in Rio Elba con terreno costruibile per mini appartamento L. 56.000.000. Tel. (0565) 943067.

OFFICINA MECCANICA ED ELETTRAUTO
Marcello Parrini
Servizio TALBOT - PEGEUOT
Motori marini SELVA - YAMAHA
Motocompressori JEMBACH DIESEL.
Loc. Antiche Saline S. Pietro - Tel. 915516 - PORTOFERRAIO

MANOLA
PARRUCCHIERA DIPLOMATA
Coiffeuse pour dames - Damenfriseur
Ladies Hairdresser
Via Roma, 15 - CAPOLIVERI - Isola d'Elba

Auto "BARDI,"
Concessionario ALFA ROMEO e FORD
OFFICINA RIPARAZIONI - CARROZZERIA - ELETTRAUTO
MAGAZZINO RICAMBI E ACCESSORI
AUTOCCASIONI - COMPRA-VENTITA
Loc. Antiche Saline (Zona Industriale) Tel. (0565) 917140
PORTOFERRAIO Isola d'Elba

Dott. EZIO NOVELLI
PORTOFERRAIO - Grattacielo piano 11°
Solo per appuntamento - Tel. 915776
PIOMBINO - Viale Petrarca 133
LIVORNO - Via Roma, 92 - Tel. 808594
Cure Ortodontiche di tutte le MALPOSIZIONI DENTARIE

eurit
Società specializzata in trasporti da e per l'Elba mette a Vs. disposizione nel suo deposito di
PORTO AZZURRO
Località Buracelo
Tel. 945735 - 945756
CHIMICA MINERARIA
● Blocchetti in lapillo di ogni dimensione
● Ghiaia per Giardini e Ville
● Sabbia per costruzioni del Fiume Po

Il Prof. Giuseppe De Miglio
Libero Docente Clinica Ortopedica Università di Genova
Primario Divisione Ortopedica Ospedale Sampierdarena
Riceve in Portoferraio l'ultimo Sabato del mese presso l'Ambulatorio della Misericordia - Via Dietro la Pieve, 1
PER LE PRENOTAZIONI TELEFONARE AL 92009 - 92058

Ristorante Publius
Locale caratteristico dove potrete apprezzare la tipica cucina toscana - Inoltre una scelta di vini delle migliori annate.
Loc. POGGIO - Tel. (0565) 99206
Isola d'Elba



RISTORANTE - BAR VILLA DELLE RIPALTE
Tel. (0565) 968408
VALLORITA IMMOBILIARE S.p.A.
Direzione Villaggio:
FATTORIA DELLE RIPALTE
57031 CAPOLIVERI (Livorno)
Telefoni (0565) 968402-968445
RISTORANTE - BAR CALANOVA
Tel. (0565) 968958
Sede Amministrativa:
37121 Verona - Stradone S. Fermo 11
Telefono (045) 38698

Notiziario di Portoferraio

RITORNA IL RALLY Campionato 2.a categoria

Il 7 giugno del prossimo anno prenderà il via la sedicesima edizione del Rally automobilistico. Così è stato deciso in una riunione svoltasi presso l'Azienda autonoma di soggiorno e turismo, a cui hanno partecipato Galleni e Piacani dell'Automobil Club di Livorno, Palmieri, Presidente dell'Azienda Turismo, i rappresentanti delle amministrazioni comunali elbane, Niccolai dell'ACI di Portoferraio e direttore di gara del rally, Puccini segretario dell'Elba Corse.

La gara che figura già nel programma dell'anno prossimo della Commissione automobilistica italiana, sarà valida per il campionato europeo (coefficiente 2) e per il campionato italia-

no "Open", una innovazione questa, molto importante. Infatti l'Open è una manifestazione a carattere internazionale che indurrà scuderia e piloti stranieri a partecipare al rally dell'Elba, che avrà così un notevole rilancio.

In questa prima riunione si è parlato in linea di massima, di modifiche al percorso e della sede di partenza, che per i requisiti logistici dovrebbe essere ancora a Portoferraio o Marina di Campo. La stesura del tracciato di gara avverrà logicamente dopo questa scelta. Una delle novità che caratterizzeranno questa sedicesima edizione del rally, è l'inserimento di molti giovani elbani come commissari di percorso.

Risultati del 4 dicembre
Audace - Saline 1-0
Capoliveri - Marciana 1-0
Campese - Porto Azzurro 3-0

Risultati dell'11 dicembre
Lajatico - Campese 2-1
Capoliveri - Castelnuovo 2-2
Porto Azzurro - Campiglia 2-0
Marciana Marina - Bibbona 1-0
Ponteginori - Audace 0-0

Il Capoliveri ha perso l'occasione per raggiungere l'Audace, prima in classifica, facendosi fermare sul pareggio in ca-

sa, da un agguerrito Castelnuovo V.C.

Il Marciana Marina con la Campese e Porto Azzurro vincendo in casa e perdendo fuori si mantengono nella zona di mezza classifica.

Domenica prossima:
Guasticce - Campese
Ponteginori - Marciana Marina
Suvereto - Porto Azzurro
Audace - Collesalveti
Bibbona - Capoliveri

Orari riscaldamento

Il sindaco ha reso noto che in base alle disposizioni di legge per gli impianti di riscaldamento il Comune di Portoferraio è classificato in zona C con 1360 gradi al giorno. Pertanto il periodo di attivazione degli impianti di riscaldamento è fissato dal 15 novembre al 31 marzo di ciascun anno, per 10 ore giornaliere, mentre gli intervalli orari sui quali si può vertere la scelta sono i seguenti: dalle ore 13 alle 23; dalle ore 5 alle 8 e dalle ore 16 alle 23; dalle ore 7 alle ore 11 e dalle ore 17 alle 23.

Tali disposizioni non si applicano ad edifici adibiti ad attività industriali e artigianali, a magazzini vendita all'ingrosso, al minuto, a negozi e supermercati, a ospedali, case di cura, ricovero anziani, scuole materne, asili nido ecc.

I responsabili dei singoli impianti oltre esporre all'esterno della centrale termica il periodo di attivazione prescelto sono tenuti a conservare per almeno 3 anni i documenti relativi agli acquisti di gasolio effettuati dopo il 1.0 ottobre 1979.

"LO SCOGLIO,"

I promotori dell'iniziativa ci pregano di pubblicare quanto segue:

Il numero unico pubblicato nella scorsa estate con questa testata ha riscosso lusinghiero e inaspettato successo (sono giunte lettere di plauso persino dall'estero), si da indurre a proseguire nell'iniziativa.

"Lo scoglio" diventerà perciò una rivista stagionale e raccoglierà una selezione di scritti che riguardano la nostra isola. Usciranno quattro numeri l'anno, in veste ancor più curata e migliorata, con la pregiata collaborazione delle migliori firme del giornalismo e della cultura isolana.

Già si può anticipare che nel prossimo numero (che uscirà nel gennaio) compariranno note di Oreste Del Buono, di Maria Bellonci, di Vittorio G. Rossi, di Luigi Torchiana, di Marcella Olshchki, di Giovanna Vizzari, di Silvano Landi, di padre Sorge e di numerosi altri non meno validi collaboratori.

Compariranno ancora fotografie umoristiche ed esilaranti caricature di Leo e di John.

L'inserto omaggio sarà costituito da due disegni inediti della Portoferraio 1656, eseguiti da certo Giuseppe Vai. Sulla copertina a colori comparirà una carta geografica del 1662 e la fotografia di quattro bellissime orchidee spontanee elbane.

Gli amici del continen-

te che vorranno sottoscrivere l'abbonamento annuo potranno versare L. 15.000 sul c/c postale n. 10719573 intestato a Aulo Gasparri. L'abbonamento salvaguarda da inevitabili rincari nel tempo, assicura di non trovare il numero già esaurito, consente alla redazione della rivista di programmare una tiratura sufficiente alle richieste.



Giovedì 15
Il Vigilante
Vietato minori anni 14
Ven. 16 Sab. 17 Dom. 18
Dom. spett. cont. dalle 15

Psyco 2.0
vietato minori anni 14
Lunedì 19

Orgasmo nero
vietato minori anni 18
Martedì 20

Entity
Vietato minori anni 14
Mercoledì 21

Gli altri giorni del condor
Giovedì 22

Miele di donna
Vietato minori anni 18
Ven. 23 Sab. 24 Dom. 25

La casa stregata
Lunedì 26
Lun. spett. cont. dalle 15

Tron
Martedì 27

I diavoli
Vietato minori anni 18
Mercoledì 28

Sesso e volentieri
Giovedì 29 Venerdì 30

L'aereo più pazzo del mondo
sempre più pazzo
Sabato 31 **RIPOSO**

COMPIANTO PER LA MORTE DI "PECOS BILL"

Nella mattinata di domenica 4, per un incidente di volo, è tragicamente scomparso Vasco Lazzerini, pilota dell'elicottero antincendi della Regione Toscana, che per la prima volta operò all'Elba e vi prestò la sua opera fino alla stagione 1981.

Nell'anno successivo fu sostituito da Gaetano D'Amato, suo amico ed ex collega dell'Aeronautica Militare.

Lazzerini conosciuto popolarmente come "Pecos Bill", era pilota validissimo, di ecceziona-

le perizia, che entusiasma per le sue azioni audaci che valsero, in collaborazione con le forze a terra, a risolvere situazioni di pericolo ed a risparmiare dalla distruzione interi boschi.

Aveva 33 anni ed è morto inabissandosi col suo elicottero nel laghetto di Vagli di Sotto, una piccola località della Garfagnana, dove stava operando in un incendio di bosco.

Alla sua memoria, il commosso ricordo di tutti gli elbani.

Dal taccuino del cronista

➤ A Roma l'8 dicembre sono state celebrate le nozze del prof. Emerico Giachery, docente di letteratura italiana all'Università di Roma e membro della giuria del Premio Letterario Raffaello Brignetti e della prof. Noemi Paolini, di Marciana Marina. Agli sposi le nostre più cordiali e vive felicitazioni.

➤ Simpaticamente festeggiati dai figli, parenti e amici, il 25 novembre hanno celebrato le nozze d'oro Alfredo Rinaldi e Carmela Cavallini, ai quali porgiamo i più vivi complimenti con gli auguri di un felice proseguimento.

➤ L'assessore democristiano della Comunità Montana Luca Bartolini si è dimesso dall'incarico. Lo sostituisce il dott. Nello Bonanno, anche lui rappresentante della Democrazia Cristiana.

➤ Sabato 17 il Circolo Filatelico Elbano si riunirà alle ore 15 nei locali della Camera del Lavoro, alle "Galeazze", per l'esame di importanti problemi organizzativi. Il Consiglio Direttivo raccomanda agli iscritti di intervenire.

➤ Il "Club natura" è l'ultima novità della società Bonomelli, scaturita come altre creazioni della nota azienda, dall'iniziativa del suo direttore commerciale, nonché direttore responsabile del periodico mensile della società, il nostro concittadino e affezionato abbonato Giuliano Giuliani residente a Milano. Riportiamo quanto sopra, non a scopo pubblicitario, ma perché è nostra abitudine, segnalare notizie riguardanti gli amici che si distinguono.

➤ Il Club "Amici del Calcio" comunica che è stata aperta la nuova sede in località Forte Inglese, che rimarrà aperta, a disposizione dei soci, tutti i sabati dalle ore 15 alle ore 17.

➤ Il 3 c.m. all'età di 69 anni è deceduto Lido Santini. Ex impiegato comunale, si occupava attualmente della sua attività commerciale, la Boutique "Il Jolly" in Calata Italia. Persona onesta e stimata ha lasciato un caro e vivo ricordo negli amici tra i quali godeva di larga simpatia per il suo carattere gentile e cordia-

Rag. ROSARIA LAVORNA

Commercialista
Viale Elba 3 - Tel. 915936

PORTOFERRAIO

Consulenza fiscale e commerciale - Tenuta libri paga e contributi

Assistenza sindacale

Dichiarazione dei redditi

Prof. Dott.

S. Buongiovanni

Specialista malattie orocario, naso, gola

Libero Docente all'Università di Torino

Residente in Portoferraio

Riceve per appuntamento

tel. 915474.

L'Amministrazione Comunale per il porto

Perdura il disagio nel porto per la grave carenza di attracchi delle navi traghetto, ripetutamente denunciata e per la cui soluzione sono a suo tempo intervenuti Comunità Montana, Azienda Autonoma del Turismo, Comune di Portoferraio, Associazione Albergatori e Operatori commerciali e turistici.

Dopo innumerevoli interventi e sollecitazioni, il Ministero dei Lavori Pubblici - Sezione Opere Marittime, ebbe prima ad assicurare il finanziamento dei lavori, poi, nello scorso agosto, il loro appalto ad una impresa di Roma. Purtroppo, almeno fino a questo momento, tutto è rimasto sulla carta e passando il tempo aumentano le difficoltà nel regolare il disimpegno del servizio, particolarmente per la Navarma costretta ad

operare con un pontile ormai pressoché inutilizzabile.

Di tutto questo già si rese conto l'Amministrazione Comunale che nell'ottobre scorso chiese con urgenza un incontro presso la sede ministeriale per discutere, appunto, i problemi portuali di Portoferraio ed il finanziamento del secondo lotto dei lavori al predetto pontile numero uno.

Mancando a tutt'oggi riscontro a tale richiesta, l'Amministrazione Comunale, il 6 dicembre, ha inviato un nuovo dispaccio telegrafico al Ministero, denunciando ancora una volta le note, gravi carenze nel "settore chiave" per un programma di efficienti comunicazioni marittime, sollecitando altresì l'accoglimento delle giuste istanze delle popolazioni elbane.

Proteste per sospensione corso scolastico 150 ore

Il "corso delle 150 ore per lavoratori" organizzato in lezioni serali per il conseguimento del diploma di 3.a Media è stato sospeso dal Provveditorato agli Studi di Livorno, dopo che erano già state svolte 70 delle 150 ore previste per l'intero corso.

Alcuni insegnanti che si sono prestati gratuitamente stanno mandando avanti in qualche maniera il programma di studio, ma tutto è inutile se il corso non sarà legale per permettere di sostenere l'esame finale per il conseguimento del diploma. I 55 iscritti si stanno adoperando in tutti i modi perché il Provveditorato faccia riprendere il corso e unitamente alla Comunità Montana, agli organi scolastici, agli insegnanti delle scuole medie, agli amministratori comunali, sindacali e politici che hanno indirizzato appelli agli enti competenti, in una riunione svol-

tasi nella sede comunale hanno formato una delegazione che insieme ai parlamentari della circoscrizione s'incontrerà a Roma con il ministero della Pubblica Istruzione e con i responsabili della scuola d'obbligo.

Anche il "Corriere Elbano" che ha sempre preso a cuore i problemi della scuola si unisce alla corale protesta augurando che dall'incontro col Ministro possa scaturire una soluzione, perché il Provveditorato faccia riprendere il corso sospeso a causa della non reperibilità di insegnanti di ruolo.

la bomboniera

• Battesimi • Comunioni • Nozze

• Confetteria • Articoli da regalo

Via Carpani, 30 - Tel. 966382

PORTOFERRAIO

Centro Ufficio

PROPOSTE AVANZATE PER L'UFFICIO
Fotocopiatrici - Computer - Macchine per scrivere - Calcolatrici - Mobili per ufficio

Assistenza Tecnica

Via Manganaro, 23 - Tel. (0565) 916290
PORTOFERRAIO

Cassa di Risparmio di Firenze

Fondi patrimoniali al 31-3-1982
L. 84.014.957.075

al tuo servizio
dove vivi e lavori

CERAMICHE
PASTORELLI

Pavimenti - Rivestimenti
Idrosanitari

Camini - Termopalex

Tel. 915135 - Portoferraio

PER LA VOSTRA PUBBLICITA' RIVOLGETEVI:

AGENZIA IMMOBILIARE

DOMUS

Portoferraio - Viale Elba, 3 - Tel. (0565) 917033
Livorno - Via Grande, 68 - Tel. (0586) 35423

Dalla prima pagina

LETTERE AL DIRETTORE

re fino a 50 cc. (col casco). A dire il vero alcuni di questi ultimi finiscono all'ospedale ma sono assai bene curati e ringraziano lasciando l'ospedale con una benda sul ginocchio.

Il risultato è logicamente perfetto e quante volte ho pensato come sarebbe fantastica l'Elba se il convivere fosse organizzato come alle Bermude (400.000 presenze di turisti all'anno).

Non pretendo che le stesse regole si applichino da noi, ma vorrei che, in assenza di un Governatore Inglese, il Presidente della Comunità Montana ci dica almeno cosa intende fare o proporre.

Alessandro Bronzini

Un'altra lettera in risposta all'articolo del Presidente della Comunità Montana ci ha scritto in data 14 Novembre il dott. Cristiano Verriotti di Milano, che ripete in parte quanto aveva già detto nella lettera precedente di cui pubblicammo uno stralcio nel n. 18 del "Corriere". Quello che non va nel turismo elbano - scrive il dott. Verriotti - sono i campeggi selvaggi e superaffollati, i servizi pubblici, la sporcizia imperante, i prezzi dei negozi e bottegai, lordura

delle spiagge, delle strade, dei pochi giardinetti pubblici". Da buon medico si domanda "quando verranno fatte le rilevazioni di colibacilli fecali in piena stagione nelle ore di punta" nelle principali spiagge dell'Elba, e conclude: "A quando una bella epidemia di salmonellosi, anche per l'inosservanza delle norme igieniche nelle cucine di miriadi di alberghi, pensioni, ristoranti, pizzerie, luoghi di cottura, bar, ecc? Si può grossolanamente calcolare che in alta stagione quotidianamente si riversano sull'isola e perciò poi in mare una massa di 180.000 Kg. di escrementi liquidi e solidi. Esiste un progetto di depurazione delle acque fognarie di Portoferraio, di Marina di Campo, di Marciana, di Procchio?" Riferendosi al titolo dell'articolo di Valberto Miliani, il dott. Verriotti afferma che "l'Elba non è più la perla data ai porci, i porci ci sono, ma la perla è diventata un ciottolo sporco, infetto e puzzolente". Parole esasperate che non ci sentiamo di condividere interamente, perché la situazione - sia pure preoccupante - non è ancora giunta a questi estremi; tuttavia in quanto scrive il Verriotti c'è un fondo di verità che non può essere sottovalutato.

Beneficenza

➔ In memoria di Alaide Balestrini ved. Ridi, la figlia Franca ed il genero geom. Giovanni Rappetti, ci hanno fatto pervenire da Cuneo Lire 50.000 per l'Asilo infantile Toniatti.

➔ Le famiglie Covi e Bicecci per onorare la memoria di Marcello Serena hanno inviato Lire 50.000 all'Associazione per la ricerca del cancro - Milano.

➔ Il 6 dicembre ricorreva il sesto anniversario della scomparsa del dott. Luigi Tribocco, la moglie Maria Luisa in suo ricordo, ha elargito L. 25.000 per l'arredamento della Casa di riposo Traditi e L. 25.000 per l'Asilo infantile Toniatti.

➔ N.N. ha elargito Lire 50.000 all'Arciconfraternita del SS. Sacramento per onorare la memoria di Marcello Serena.

➔ Da Tavernelle Val di Pesa, Laura e Lucia Gremigni, in memoria dei nonni Rina, Elio e Arnaldo e dello zio Franco Cigheri, ci hanno inviato L. 30.000 per la Misericordia e L. 30.000 per le suore dell'Asilo infantile Toniatti.

➔ Gli amici del condominio di Piazza Virgilio,

per onorare la memoria di Lido Santini, hanno inviato L. 50.000 all'Associazione per la ricerca del cancro - Milano.

➔ In occasione delle feste natalizie, Rosa Prioreschi, in ricordo dei suoi defunti, ha offerto L. 50.000 alle suore dell'Asilo infantile Toniatti.

➔ Guerrazzo Vatti, in riconoscenza dell'assistenza prestatagli, ha elargito L. 100.000 all'Avis.

➔ I genitori, in memoria di Bruno Della Selva, hanno offerto L. 50.000 all'Avis.

➔ I cugini Abrami di Trieste, per onorare la memoria di Marcello Serena, hanno inviato Lire 50.000 all'Associazione per la ricerca del cancro - Milano.

➔ Il 26 dicembre ricorre il terzo anniversario della scomparsa di Giovanni Sasso. La moglie, la figlia e il genero, per onorarne la memoria, hanno offerto L. 20.000 per l'arredamento della Casa di riposo Traditi.

➔ N.N. ha offerto Lire 20.000 all'Avis e Lire 20.000 alle suore dell'Asilo infantile Toniatti.

Agenzia Immobiliare

DOMUS

del Geom. Nino Spada

Viale Elba - Tel. 917033

IN VENDITA

PORTOFERRAIO

- ◆ Padulella mini costruzione
- ◆ Fondo mq. 70
- ◆ Padulella - Villa Fronte mare
- ◆ Mq. 70 vista Calata Mazzini
- ◆ Monolocali per ufficio
- ◆ Bagnaia - Mini - Vista mare arredato
- ◆ Terreno mq. 1.500 edificabile
- ◆ Villa mq. 110 con giardino
- ◆ Terreno agricolo mq. 14.000
- ◆ Terreno con progetto approvato mq. 110.
- ◆ Monolocali da mq. 36

CAMPO NELL'ELBA

- ◆ Mini mq. 60 vicino spiaggia
- ◆ Residence: mini mq. 50 con giardino
- ◆ Nuovo mq. 60 con terrazza sul mare
- ◆ Villa con giardino
- ◆ Mq. 50 arredato
- ◆ POMONTE: mq. 60 L. 75.000.000
- ◆ SECCHETO: Terreno sul mare
- ◆ S. ILARIO: Terreno agricolo
- ◆ Mq. 100 con terrazza sul mare

RIO NELL'ELBA

- ◆ Centro Storico mq. 40
- ◆ Mini appartamento nuovo 60.000.000.
- ◆ Villa con vista mare
- ◆ Mini nuovo con vista mare 40.000.000
- ◆ Terreno agricolo di piccola superficie.

CAPOLIVERI

- ◆ Terreno con rudere
- ◆ Monolocali nuovi in residence.
- ◆ Terreno con rudere
- ◆ Progetto approvato per mq. 110
- ◆ Terreno agricolo Madonna delle Grazie vista mare.
- ◆ Mq. 50 vista mare
- ◆ Terreno agricolo loc. Ripitino.
- ◆ Mini Centro-Storico mq. 40
- ◆ Mini di mq. 40 Centro-Storico vista mare

Terme S. Giovanni Isola d'Elba

Bagni e fanghi salsoiodici e sulfurei

Centro di Fisioterapia (aperto tutto l'anno)

cura della cellulite - radar - marcon - forni bier
Galvano - Jonoforesi - massaggi e rieducazione motoria
PORTOFERRAIO (Isola d'Elba) - Tel. (0565) 92680

ORARI TOREMAR

Linea Portoferraio - Piombino

5,20 - 7,40 - 11,30 - 13,20 - 17,20 - 19,00

Linea Piombino - Portoferraio

6,55 - 9,50 - 14,20 - 16,40 - 18,50 - 20,50

LIVORNO - PORTOFERRAIO

mercoledì ore 13 (scalo a Capraia), sabato ore 13 (scalo a Capraia)

PORTOFERRAIO - LIVORNO

giovedì ore 5,20 (scalo a Capraia e Gorgona) domenica ore 15,30 (scalo a Capraia)

Linea PIOMBINO - RIO MARINA - PORTO AZZURRO

Partenze da Porto Azzurro: 6,25 - 10,25 (escluso mercoledì e sabato) 15,45.

Partenze da Piombino

ore 8,35 (il mercoledì e sabato con proseguimento per Pianosa); 13,00 (escluso mercoledì e sabato); 18,00.

ALISCAFI - Portoferraio - Cavo - Piombino

7,10 - 13,15 - 15,30. Da Piombino 8,40 - 14,40 - 16,30.

NAV. AR. MA. S.p.A. Cagliari

PARTENZE DA PORTOFERRAIO

DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ

06,00 - 10,30 - 12,20 - 15,40 - 16,45 - 18,45

SABATO 06,00 - 10,30 - 13,00 - 16,45

DOMENICA 16,40

PARTENZE DA PIOMBINO

DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ

06,15 - 09,15 - 13,00 - 14,00 - 17,10 - 19,30

SABATO 06,15 - 09,15 - 13,00 - 17,50

Portoferraio, Viale Elba, n. 4

Tel. n. 0565/92133

Piombino, Piazzale Premuda, n. 13

Tel. n. 0565/33031

Bastia (Corsica)

Tel. 003395/314629

la bomboniera

- Battesimi - Comunioni - Nozze
- Confetteria - Articoli da regalo

Via Carpani 30 - Tel. 966382 - Portoferraio

Maria Grazia Bello

ARTIGIANA ABBIGLIAMENTO DONNA

Via 11 Febbraio, 5

CAPOLIVERI

Pasticceria Fiorentina
V. MAZZOLI & F.lio
Pasticceria fresca e secca
Via Roma - Tel. 92016
PORTOFERRAIO

NUOVA CONCESSIONARIA

Elbacar S.r.l.

Servizio vendita - Assistenza - Ricambi
Via T. Tesei - Tel. 92790 - PORTOFERRAIO



NYKOR PILOT PEN ITALIA S.r.l.

Ricordiamo che il nostro conto corrente postale intestato a LEONIDA FORESI è

13047576